ΚΕΙΜΕΝΟ 31- **Η ΓΕΝΝΑΙΟΤΗΤΑ ΔΕ ΒΓΑΙΝΕΙ ΠΑΝΤΑ ΣΕ ΚΑΛΟ**

Bello Latīno Τ. Manlius consul nobili genere natus exercitui Rōmanōrum praefuit. Is cum aliquando castris abīret, edixit ut omnes pugnā abstinērent. Sed paulo post filius eius castra hostium praeterequitāvit et a duce hostium his verbis proelio lacessītus est: «Congrediāmur, ut singulāris proelii eventu cernātur, quanto miles Latīnus Rōmāno virtūte antecellat». Tum adulescens, viribus suis confīsus et cupiditāte pugnandi permōtus, iniussū consulis in certāmen ruit; et fortior hoste, hastā eum transfixit et armis spoliāvit. Statim hostes fugā salūtem petivērunt. Sed consul, cum in castra revertisset, adulescentem, cuius operā hostes fugāti erant, morte multāvit.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Στον Λατινικό πόλεμο, ο Τίτος Μάνλιος, ύπατος, που καταγόταν από αριστοκρατική γενιά, είχε την αρχηγία του στρατού των Ρωμαίων. Αυτός, όταν κάποτε έφευγε από το στρατόπεδο, διέταξε να απέχουν όλοι από τη μάχη. Αλλά λίγο αργότερα ο γιος του πέρασε έφιππος μπροστά από το στρατόπεδο των εχθρών και προκλήθηκε σε μάχη από τον αρχηγό των εχθρών με αυτά τα λόγια: «Ας μονομαχήσουμε, για να κριθεί από την έκβαση της μονομαχίας πόσο ο Λατίνος στρατιώτης ξεπερνά τον Ρωμαίο σε ανδρεία». Τότε ο νεαρός, έχοντας εμπιστοσύνη στις δυνάμεις του και παρακινημένος από την επιθυμία του για μάχη, όρμησε στον αγώνα αντίθετα με την διαταγή του υπάτου· και όντας γενναιότερος από τον εχθρό, τον διαπέρασε με το δόρυ και τον γύμνωσε από τα όπλα. Αμέσως οι εχθροί ζήτησαν τη σωτηρία στη φυγή. Αλλά ο ύπατος, όταν επέστρεψε στο στρατόπεδο, τιμώρησε με θάνατο τον νεαρό, με τις ενέργειες του οποίου (χάρη στον οποίο) οι εχθροί είχαν τραπεί σε φυγή.

ΡΗΜΑΤΑ

1η Συζυγία

praeterequito, praeterequitavi, praeterequitatum, praeterequitāre

pugno, pugnavi, pugnatum, pugnāre

spolio,spoliavi, spoliatum, spoliāre

fugo, fugavi, fugatum, fugāre

multo, multavi, multatum, multāre

2η Συζυγία

abstineo, abstinui, abstentum, abstinēre

permoveo, permovi, permotum, permovēre

3η Συζυγία

nascor, natus sum, nasci αποθετικό (μετοχή μέλλοντα: nasciturus)

edico, edixi, edictum, edicĕre

lacesso, lacessivi, lacessitum, lacessĕre

congredior, congressus sum, congrĕdi αποθετικό (ανήκει στα 15 σε -io)

cerno, crevi, cretum, cernĕre (στο κείμενο είναι απρόσωπο: cernitur, conspectum est, cerni)

antecello, -, -, antecellĕre

confido, confisus sum, confidĕre ημιαποθετικό

ruo, rui, rutum, ruĕre (μετοχή μέλλοντα: ruiturus)

transfigo, transfixi, transfixum, transfigĕre

peto, peti(v)i, petitum, petĕre

revertor, reverti,(reversus sum) reverti ημιαποθετικό και αποθετικό 3 (εδώ ημιαποθετικό)

ΑΝΩΜΑΛΑ ΡΗΜΑΤΑ

abeo, abi(v)i,abitum, abīre

praesum, praefui, -, praeesse

Ετυμολογικά

1. congrediamur: πρβ. κογκρέσο << ιτ. = συνέλευση· e-gredior

2. eventus: < evenio < e+venio

3. antecello: \*-cello = υπερέχω· πρβ. collis, κολωνός

4. cupiditas: < cupidus < cupio

5. pugno: < pugna

6. certamen: < certo

7. salus: > salūto > salutatio

8. peto: πετ-ώ, πί-πτ-ω < \*πι-πετ-ω

9. fugo: < fuga· fugio.

Επίσης: castra: στρατόπεδο (castrum: φρούριο)––κάστρο, opera (+ γενική): με τις ενέργειες κάποιου––όπερα, οπερέτα (μουσικά είδη) \*(per)moveo: (παρα)κινώ––το μοτίβο (ρυθμική μουσική ιδέα, επαναλαμβανόμενο εικαστικό ή λογοτεχνικό θέμα), το μοτέρ (η μηχανή), το μοτοποδήλατο, η μοτοσικλέτα κ.ο.κ.

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

- Is cum aliquando castris abīret: να μετατραπεί σε μετοχική φράση

- edixit ut omnes pugnā abstinērent: να επαναδιατυπωθεί η περίοδος, αφού το ρήμα edixit μετατραπεί σε edicit

- et fortior hoste: να δηλωθεί ο β΄ όρος σύγκρισης με τον άλλο τρόπο